

SUPPORT CoRSAL

COMPUTATIONAL
RESOURCE FOR
SOUTH ASIAN
LANGUAGES

LANGUAGE SCIENCE | COMPUTATIONAL LINGUISTICS | LANGUAGE RECLAMATION
AND REVITALIZATION | LANGUAGE TEACHING | INVESTIGATIONS INTO
DIVERSE CULTURES AND HISTORIES

A LINGUISTICS AND CULTURAL TREASURE TROVE

The written or spoken word is an art form – a way in which cultural history and traditions are passed down through generations. When a language is lost, part of that culture is also lost. CoRSAL works with speakers of the under-resourced minority languages of South Asia to curate, preserve and disseminate stories, speeches, poems, songs and photographs in a digital archive of source audio, video and text. With its annotated text, accompanying sound files and aligned transcriptions, CoRSAL offers a valuable resource to all who are interested in learning about the people of South Asia and preserving their languages and culture.

INTERNATIONALIZING EDUCATION

Students work hand-in-hand with diverse contributors and collaborators to create language collections with information on all aspects of each language's structure – sounds, spelling conventions, sentences, words, etc. By engaging directly with depositors, students learn different perspectives and develop a variety of both technical and soft skills.

THE CoRSAL EXCELLENCE FUND

Languages go silent every year because they lack the resources such as those provided by CoRSAL. This is a profound loss for communities and a collective loss of our intangible yet shared heritage. Your generous gift to the CoRSAL Excellence Fund will directly support the celebration of linguistic diversity in South Asia, where hundreds of languages are spoken by communities of less than 10,000. Your gift will provide funding for:

- Student training and internships.
- Training for community language documenters in collecting and managing community memory.
- Step-by-step assistance to depositors in bringing their materials to the CoRSAL digital archive.
- Linguistic and library science research based on the CoRSAL process and materials.

YOUR GIFT WILL MAKE A DIFFERENCE!

Thanks to donors like you, the University of North Texas is a place where success stories begin. Working together, our Mean Green family advances innovative programs, funds groundbreaking research and empowers our students to take flight into promising futures. Be a part of something truly special by giving to the *CoRSAL Excellence Fund* today! Visit corsal.unt.edu/giving to donate online or contact:

Eileen Moran
Associate Vice President for Development
University Advancement
940-765-1144
eileen.moran@unt.edu

Shobhana Chelliah, Ph.D
Associate Dean of Research and Advancement
College of Information
940-565-3851
shobhana.chelliah@unt.edu



PLEDGE YOUR GIFT TODAY!

CONTACT INFORMATION

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

Phone _____

Email _____

CHOOSE YOUR GIFT AMOUNT

\$25,000 \$15,000 \$10,000 \$5,000 \$1,000 Other _____

CoRSAL EXCELLENCE FUND

One-time gift

Multi-year pledge (UP TO 5 YEARS)

Scan QR code
to give online



CHOOSE YOUR PAYMENT METHOD

Check (PAYABLE TO UNT)

Credit Card: ___ Monthly ___ Quarterly ___ Annually

Cardholder _____

Card number _____

Expiration _____ Billing Zip _____

(Signature)

OR CALL UNIVERSITY ADVANCEMENT, MON-FRI, 8AM-5PM



1155 Union Circle #311250
Denton, TX 76203-5017
940-369-8200
advancement@unt.edu
giving.unt.edu